

دليل الأسرة
لخدمات
التدخل المبكر
في ولاية واشنطن

قانون تعليم الأفراد
ذوي الإعاقة (IDEA)



عندما تدرك أن طفلك يعاني من حالات تأخر، فقد يكون لديك الكثير من المشاعر. قد تشعر بالخوف، قد لا تصدق ما قيل أو حتى قد تشعر بالغضب. هذه ليست مشاعر غير معتادة، ولست وحيداً في هذا الأمر. فالآباء الآخريين لديهم هذه التجارب أو المشاعر على حد سواء. يوجد هناك برامج في عموم الولاية من شأنها مساعدتك على التواصل مع الآباء الآخريين الذين لديهم هذه المشاعر أو المخاوف. للحصول على المزيد من المعلومات والمساعدة، يمكنك الاتصال بأرقام دعم الآباء المقيمة في الجزء الخلفي من هذا الكتيب.

الآباء الأعمام، تحية طيبة وبعد،،،

أعلم أنه إذا كان لديكم هذا الكتيب، فمن المحتمل أن يساوركم القلق بشأن نمو طفلكم أو أنه تم إخباركم بأن طفلكم يعاني من تأخر في النمو.

أتذكر كم كنت مرتبكة وقلقة عندما كانت ابنتي، سوزي، تخضع لاختبارات للتأخر في النمو. لم أفهم الكثير من الكلمات التي استخدمها المتخصصين، ناهيك عن كيفية الحصول على الخدمات.

بمجرد حصولنا على الخدمات، عن طريق العديد من المدرسين والمعالجين الذين قاموا بمساعدتنا، فقد تحسن نموها بالفعل. أنا ممتنة للغاية لما وصلت إليه ابنتي اليوم بسبب التدخل المبكر الذي حصلت عليه في تلك السنوات المبكرة الحرجة. أيضاً، كان الارتباط بأبوين آخرين ومشاركة المعلومات أمراً بالغ الأهمية بالنسبة لعائلتنا.

أمل أن تستخدموا هذا الكتيب باعتباره دليلاً على الخدمات وداعماً لاحتياجات عائلتكم.

كاسي، والدة



جدول المحتويات

- 2 المقدمة
- 3 ما هو التدخل المبكر؟
- 4 ماذا لو كانت لدي أسئلة حول نمو طفلي/طفلتي؟
- 5 من يكون مستحقاً للحصول على خدمات التدخل المبكر في ولاية واشنطن؟
- 6 ماذا يحدث بعد ذلك؟
- 7 ماذا يحدث عند بلوغ الطفل 3 سنوات؟
- 8 ما هي حقوقي بموجب قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة؟
- 10 ماذا يحدث في حالة عدم موافقتي على قرار بشأن خدمات طفلي؟
- 11 أين يمكنني الذهاب للحصول على المزيد من المساعدة أو المعلومات؟
- 12 كيف يمكنني المشاركة بشكل أكبر؟
- 13 ماذا يعني ذلك؟ (مسرّد المصطلحات).



الدعم المبكر لحديثي الولادة والرضع بولاية واشنطن

بصفتكم آباءً، فأنتم أكثر الأشخاص أهمية في حياة طفلكم. ينمو الأطفال ويتغيرون بسرعة خلال السنوات الثلاث الأولى من العمر. فكر في طفلك/طفلتك وكيف ينمو/تنمو. أنت أكثر الأشخاص دراية بطفلك. لاحظ الأشياء التي يقوم بها الطفل مثل كيف ومتى يبتسم، يجلس، يمشي، يتحدث أو يحمل كوبًا. ما تراه هو كيف ينمو طفلك خلال مراحل النمو المختلفة. عندما يكون الطفل لديه تأخر في النمو، تتوافر الخدمات في جميع أنحاء الولاية. يقوم برنامج الدعم المبكر للرضع وحديثي المشي بولاية واشنطن بتنسيق الجهود في عموم الولاية لمساعدة العائلات في الحصول على هذه الخدمات.

"عندما كان ابني بعمر ستة أشهر، لم يتمكن من الجلوس بعد. كنت أعتقد أنني ربما أقوم بشيء خاطئ. أخذته إلى الطبيب الخاص بنا والذي ساعدني في الاتصال ببرنامج التدخل المبكر. والآن، يتلقى ابني خدمات مفيدة حقًا. فهو يجرز تقدمًا جيدًا، كما أنني أتعلم المزيد حول ما يمكنني القيام به. والآن، عرفت أن الأمر لم يكن بسبب قيامي بأي شيء خاطئ لأن إيان لم يفعل الأشياء بنفس سرعة الأطفال الآخرين."

هيدر، والدة



الغرض الأساسي من هذا الدليل

تزويدك أنت وعائلتك بنظرة عامة حول إدارة شؤون الأطفال والشباب والعائلات بولاية واشنطن، برنامج الدعم المبكر للرضع وحديثي المشي. تكون مشاركة عائلتك في برنامج الدعم المبكر للرضع وحديثي المشي خيارك أنت. إذا وُجد أن طفلك مؤهلاً للتحاق ببرنامج الدعم المبكر للرضع وحديثي المشي، فستكون خدمات التدخل المبكر متاحة لطفلك وعائلتك لمعالجة التأخر في نمو طفلك.

يقدم لك هذا الدليل معلومات عامة وهامة حول برنامج الدعم المبكر للرضع وحديثي المشي في عموم الولاية، بما في ذلك قائمة ببعض حقوقك كأحد الوالدين. يتم تقديم وصف كامل وأكثر تفصيلاً للضمانات الإجرائية /

حقوق الوالدين المتاحة لك ولعائلتك في وثيقة منفصلة تسمى "قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA) الجزء "ج" الضمانات الإجرائية (حقوق الوالدين)". بينما تقرأ هذا الدليل، من الممكن منسق الموارد العائلية (FRC) الخاص بك أو أي شخص من برنامج الدعم المبكر للرضع وحديثي المشي الإجابة على أية أسئلة قد تكون لديك حول البرنامج.

خلال هذه الوثيقة، يتم استخدام العديد من المصطلحات الشائعة للتدخل المبكر. إذا كانت لديك أسئلة حول أي منها وكنت بحاجة إلى تعريف، انتقل إلى الصفحة رقم 13 من هذا الكتيب للحصول على مسرد للمصطلحات.

ما هو التدخل المبكر؟

خدمات التدخل المبكر هي خدمات متعلقة بالنمو، يتم تقديمها تحت إشراف عام، وفي بيئات طبيعية. وهي خدمات مصممة لتلبية الاحتياجات المتعلقة بالنمو للأطفال الرضع أو حديثي المشي المستحقين لها، ومصممة لمساعدة الآباء على مساعدة أطفالهم على النمو والتعلم.

من الممكن أن يحدث التدخل المبكر (خلال السنوات الأولى من حياة الطفل) فرقاً كبيراً من خلال مساعدتك على القيام بالآتي:

- ◀ العثور على الخدمات التي تحتاج إليها لطفلك.
- ◀ فهم نمو طفلك النمائي.
- ◀ دعم تعلم طفلك ونموه ومشاركته الناجحة في الأنشطة المنزلية والمجتمعية.

ما هو الغرض من التدخل المبكر؟

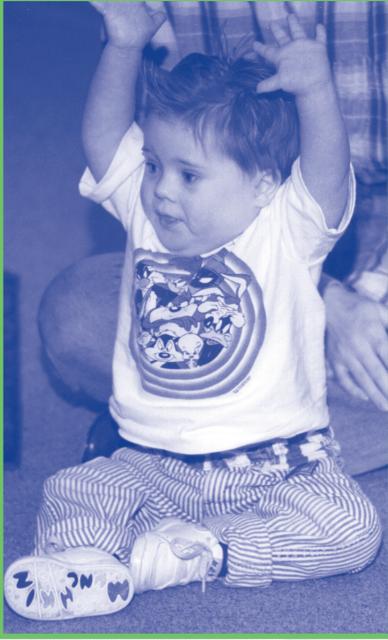
الغرض من التدخل المبكر هو البناء على نقاط القوة العائلية من خلال توفير التنسيق والدعم والموارد والخدمات لتعزيز نمو الأطفال الذين لديهم تأخر نمائي ويعانون من الإعاقات من خلال فرص التعلم اليومية.

لتمكين العائلات من العناية بأطفالهم والمشاركة في الأنشطة العائلية والمجتمعية، تقوم الأسر بما يلي:

- ◀ الوعي بحقوقهم.
- ◀ التواصل مع احتياجات أطفالهم بفعالية.
- ◀ مساعدة أطفالهم على النمو والتعلم.
- ◀ لمساعدة الأطفال على أن يكونوا مشاركين ناشطين وناجحين عبر مجموعة متنوعة من البيئات والأوضاع، سيظهر أن الأطفال قد تحسنوا على النحو الآتي:
- ◀ المهارات الاجتماعية-العاطفية الإيجابية والعلاقات الاجتماعية.
- ◀ اكتساب واستخدام المعرفة والمهارات، بما في ذلك اللغة والتواصل.
- ◀ استخدام السلوكيات المناسبة لتلبية احتياجاتهم.

ما هو قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA)؟

في عام 1986، عدّل الكونجرس القانون المعروف الآن باسم الأفراد ذوي الإعاقة. أنشأ قانون التعليم (قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة) برنامجاً لتشجيع الولايات على تطوير وتنفيذ أنظمة التدخل المبكر في عموم الولاية للأطفال الصغار من ذوي الإعاقة وعائلاتهم. وضع القانون معايير تتبعها الولايات عند تقديم الخدمات للعائلات التي لديها أطفال رضع والأطفال حديثي المشي من ذوي الإعاقة. تقرر كل ولاية في كل عام ما إذا كان بإمكانها مواصلة تقديم خدمات التدخل المبكر على



النحو المحدد في قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة أم لا. يوجه برنامج الدعم المبكر للرضع وحديثي المشي بإدارة شؤون الأطفال والشباب والعائلات تنسيق نظام خدمات التدخل المبكر على عموم الولاية.

صُممت خدمات التدخل المبكر لتلبية الاحتياجات النمائية لكل طفل مستحق واحتياجات العائلة المتعلقة بتعزيز نمو الطفل.

إذا كنت بحاجة إلى مترجم للغة الإشارة، فيجب أن يتوافر ذلك من أهلك. إذا كنت لا تتحدث الإنجليزية، يجب توفير مترجم لك، ما لم يكن أنه لا يمكن القيام بذلك بشكل واضح.

ماذا لو كانت لدي أسئلة حول نمو طفلي/طفلتي؟

اتصل بمنسق الموارد الأسرية الرئيسي (FRC) في منطقتك المحلية. يتواجد منسقي الموارد الأسرية في كل مقاطعة أو منطقة جغرافية. دورهم هو مساعدة عائلتك في الحصول على خدمات التدخل المبكر التي قد يكون طفلك بحاجة إليها. لمعرفة اسم منسق الموارد الأسرية الرئيسي المحلي لديك، اتصل بالخط الساخن الخاص بصحة الأسرة على الرقم 1-800-322-2588. يمكنك أيضاً الاتصال بإدارة الصحة أو المنطقة التعليمية المحلية.

تحدث إلى مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حول المخاوف التي تراودك. من الممكن أن يقدم/تقدم فحصاً أو يقترح/تقترح موارد أخرى. إذا لم يكن لديك طبيب وترغب في الحصول على المزيد من المعلومات أو المساعدة، اتصل برقم الخط الساخن الخاص بصحة الأسرة الموضح أعلاه. أنت لست بحاجة إلى إحالة طبيب للحصول على خدمات التدخل المبكر. يمكنك إحالة نفسك باعتبارك أحد الوالدين.

ما هو الفحص؟

الفحص عبارة عن نظرة سريعة على مدى تعلم طفلك وموهبه. يتم إجراء الفحوصات من قبل أشخاص مدربين لتحديد مدى نمو طفلك. إذا كان نمو طفلك يُشكل مصدرًا للقلق، فمن الممكن أن يقوم منسق الموارد الأسرية بمشاركة المعلومات حول كيفية الحصول على تقييم من أجل طفلك.

ما هو التقييم؟

سيوفر التقييم نظرة متعمقة على نمو طفلك. يتم إجراء التقييم معك أنت وطفلك وأخصائيي التدخل المبكر.

ينظر التقييم إلى جوانب النمو التالية:

- ◀ الجانب الإدراكي - قابلية التعلم وكيف يتعلم طفلك
- ◀ الجانب البدني- القدرة على التحرك، الرؤية والسمع
- ◀ التواصل - القدرة على فهم اللغة وحاجات التعبير

- ◀ الجانب الاجتماعي أو العاطفي - القدرة على التعامل مع الآخرين
 - ◀ مهارات التكيف - القدرة على ارتداء الملابس، وتناول الطعام والعناية بنفسه أو بنفسها.
- التقييم هو وسيلة لمعرفة ما إذا كان طفلك مستحقاً للحصول على خدمات التدخل المبكر. لن يحدث التقييم إلا بإذن خطي من جانبك وبدون تحمل أي تكلفة.

نصائح لتخطيط التقييم:

- ◀ اطلب المساعدة من منسق الموارد الأسرية الخاص بعائلتك.
- ◀ قم بطرح أي أسئلة أو مخاوف قد تكون لديك بشأن نمو طفلك.
- ◀ شارك جميع المعلومات التي تعتقد أنها مهمة: السجلات الطبية، كتاب الطفل، مخطط النمو، أو غيرها من التقارير.
- ◀ حدد الأوقات أو المواقع التي ستعمل بها أنت وعائلتك.
- ◀ قم بدعوة أفراد العائلة الآخرين، أو أحد الأصدقاء أو شخص مساند إذا كنت ترغب في ذلك.
- ◀ أبلغ منسق الموارد الأسرية الخاص بك إذا كنت بحاجة إلى أي مترجمين أو وسائل مساعدة أخرى.

بعد إجراء التقييم، ستحدث أنت وأعضاء الفريق الآخرون حول ما يقوم به طفلك وتحديد أية مخاوف لديك. إذا كانت هناك جوانب من التأخر، فقد يكون طفلك مستحقاً للحصول على خدمات التدخل المبكر. لديك الخيار في تلقي هذه الخدمات أو عدم تلقيها.

من يكون مستحقًا للحصول على خدمات التدخل المبكر في ولاية واشنطن؟

لكي تكون مستحقًا، يجب أن يكون الطفل لديه نسبة تأخر تبلغ 25 ٪ أو يُظهر انحراف معياري قدره 1.5 أقل من عمره/عمرها في واحد أو أكثر من الجوانب النمائية. قد يكون الطفل مستحقًا أيضًا إذا كان لديه أو لديها حالة جسدية أو عقلية، مثل متلازمة داون، والتي يُعرف بأنها تسبب تأخرًا في النمو.

ما هو التقييم؟

التقييم عبارة عن مجموعة من المعلومات يتم جمعها منك، ومن الآخرين الذين يعرفون طفلك، ومن الإجراءات التي قد يستخدمها مقدمي التدخل المبكر لفهم سلوك طفلك وغموه في العديد من الأنشطة والروتينات النمطية. ينظر التقييم إلى كيفية تعلم طفلك/طفلتك مهارات جديدة، وكيف يتعلق/تتعلق بالآخرين وماذا



يحب/تحب، فضلًا عما يجعله/يجعلها يشعر/تشعر بالإحباط أو التحدي. ستساعدك معلومات التقييم أنت وفريقك على تحديد النتائج (التغييرات) التي ترغب بالعمل عليها والخدمات والدعم التي من شأنها أن تساعد في تحقيق تلك النتائج.

يشمل التقييم أيضًا الإجراءات المستمرة المستخدمة لتحديد تقدم طفلك نحو تحقيق النتائج وضمان مساعدة طفلك لتحقيق التقدم عن طريق الخدمات والدعم الذي تتلقاه.

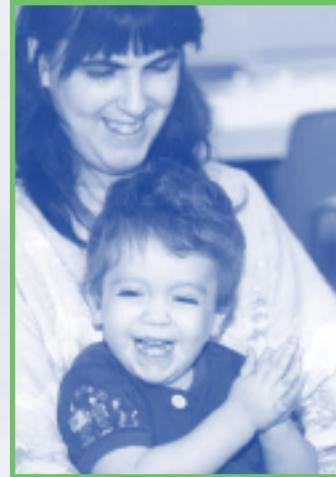
ماذا يحدث بعد ذلك؟

خطة خدمة الأسرة الفردية (IFSP)

إذا كان طفلك مستحقًا، فقد يتلقى خدمات التدخل المبكر التي ينص عليها قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة. سيكون لديك اجتماع مع منسق الموارد الأسرية (FRC) ومقدمي الخدمات الآخرين. ستقوم عائلتك، مع الآخرين، بكتابة خطة تسمى خطة خدمة الأسرة الفردية (IFSP). العمل مع منسق الموارد الأسرية (FRC) الخاص بك لضمان أن تعكس الخطة مخاوف عائلتك واهتماماتها وقيمتها.

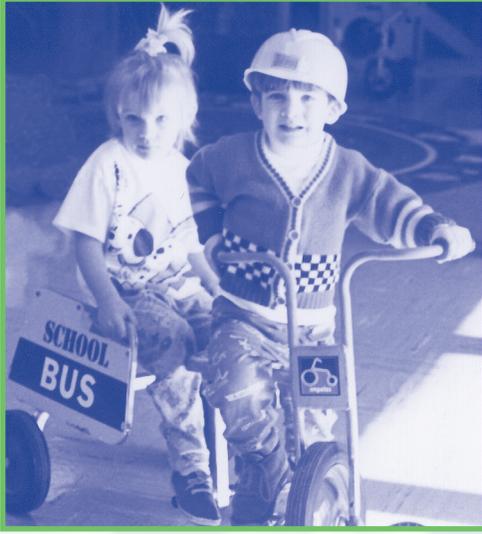
تبدأ الخدمات عندما تكون قد وافقت على خطة خدمة الأسرة الفردية (IFSP) وقدمت موافقتك على الخدمات.

خطة خدمة الأسرة الفردية عبارة عن عملية مستمرة تلبى الاحتياجات المتغيرة لطفلك وعائلتك. يتم مراجعتها كل ستة أشهر على الأقل وتُعاد كتابتها على أساس سنوي.



- تشمل خطة خدمة الأسرة الفردية ما يلي:
 - المستويات الوظيفية القائمة - ما يفعله طفلك الآن.
 - بيان العائلة - عبارة عن بيان بالمخاوف التي تساور عائلتك وأولوياتها ومواردها؛ يُعد البيان الخاص بعائلتك جزءًا مهمًا من خطة خدمة الأسرة الفردية، لكن يمكنك اختيار عدم تقديمه.
 - النتائج - التغيرات التي ترغب برؤيتها بالنسبة لطفلك وعائلتك.
 - خدمات التدخل المبكر التي هناك حاجة إليها - عدد المرات وطول المدة ومكان الحدوث، ومن سيدفع مقابلها (تقوم العديد من المصادر المختلفة بتمويل خدمات التدخل المبكر). إذا كنت تشارك في برنامج التدخل المبكر، يمكنك قبول أو رفض أي خدمة معروضة عليك (باستثناء تنسيق موارد الأسرة).
 - البيئات الطبيعية - بيان البيئات الطبيعية التي سيتم فيها تقديم خدمات التدخل المبكر. يجب أن تشمل خطط خدمة الأسرة الفردية تبريرًا خطيًا إذا لم يتم تقديم الخدمات في البيئات الطبيعية.
 - الأطر الزمنية - عند بداية الخدمات ونهايتها، وعندما تنظر في خطتك مرة أخرى.
 - خدمات أخرى ضرورية ليست ممولة بموجب قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقات - الذي قد يساعدك في العثور على هذه الخدمات.
 - منسق الموارد الأسرية (FRC) - المذكور اسمه في الخطة الخاصة بك.
 - خطة انتقال قبل عمر 3 سنوات - التخطيط والبحث عن الخدمات بعد بلوغ طفلك 3 سنوات من العمر.
- قد ترغب بدعوة أفراد العائلة الآخرين، أو أحد الأصدقاء أو شخص قام بدعمك لحضور الاجتماع. اذكر أي معلومات تشعر أنها مهمة بخصوص طفلك.

ماذا يحدث عند بلوغ الطفل 3 سنوات؟



قبل ستة إلى تسعة أشهر على الأقل من بلوغ طفلك 3 سنوات من العمر، سيساعدك منسق الموارد الأسرية (FRC) في التخطيط للانتقال إلى مقدم الخدمة أو الوكالة التي تخدم طفلك. من الممكن أن يغير هذا مكان الخدمات وكيفية تقديمها. في التدخل المبكر، يسمى هذا التغيير بالانتقال. يتطلب قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة خطة مكتوبة لهذا الانتقال. يجب أن يتم عقد اجتماع خطة الانتقال قبل 90 يومًا على الأقل من بلوغ طفلك 3 سنوات من العمر. ستحدد خطة الانتقال الخاصة بك التعليم الخاص أو الخدمات القائمة على المجتمع التي قد يكون طفلك بحاجة إليها.

سيطلب منك منسق الموارد الأسرية التوقيع على نموذج إذن، لذلك يمكن الاتصال بالوكالة أو مقدم الخدمة التالي للتخطيط للانتقال. سيتم إعداد اجتماع بينك وبين منسق الموارد الأسرية الخاص بك ومقدم (مقدمي) الخدمات والمنطقة التعليمية المحلية.

سوف تحدد المنطقة التعليمية ما إذا كان طفلك مستحقًا للحصول على خدمات التعليم الخاص في مرحلة ما قبل المدرسة. سيناقشون معك نتائج اختباراتهم ويقدمون لك معلومات حول حقوقك. إذا كان طفلك مستحقًا، سيتم تقديم خدماتهم من خلال برنامج التعليم المنفرد.

سيساعدك منسق الموارد الأسرية في التخطيط للانتقال إلى خدمات أخرى ممكنة إذا لم يكن طفلك مؤهلاً للحصول على خدمات ما قبل المدرسة للتعليم الخاص.

نصائح لاجتماع خطة الانتقال:

- ◀ اجمع أكبر قدر ممكن من المعلومات حول التغيير المقترح.
- ◀ اطرح الأسئلة حول خيارات البرامج الممكنة أو الاختيارات.
- ◀ أسأل ما هو التدريب والدعم الذي يقدمه البرنامج الجديد للعائلات.
- ◀ قم بزيارة البرنامج الجديد قبل التغيير.
- ◀ استعن بالمواد المكتوبة وتعلم إجراءات الدخول والمشاركة في البرنامج الجديد.
- ◀ قم بتقديم أكبر قدر ممكن من المعلومات حول طفلك إلى البرنامج الجديد.

ما هي حقوقي بموجب قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA)؟ (الضمانات الإجرائية)

تشمل معظم القوانين حقوق المواطنين، ولا يختلف قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقات عن ذلك. سيعطيك منسق الموارد الأسرية الخاص بعائلتك "قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة الجزء "ج" الضمانات الإجرائية [حقوق الوالدين]" الذي يوضح الحقوق الخاصة بك.

تشمل أمثلة الحقوق الخاصة بك بموجب قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة حقك في الآتي:

- ◀ خطة خدمة الأسرة الفردية (IFSP).
- ◀ التنسيق المستمر للموارد الأسرية مع منسق الموارد الأسرية، حتى عيد ميلاد الثالث لطفلك.
- ◀ الاستعانة بمنسق موارد أسرية مختلف.
- ◀ تلقي خدمات التدخل المبكر المتعلقة بنمو طفلك.
- ◀ قبول أو رفض الخدمات التي سيتلقاها طفلك أو عائلتك على النحو المحدد من خلال إجراء خطة خدمة الأسرة الفردية.
- ◀ رفض بعض الخدمات الموصى بها من قبل فريق خطة خدمة الأسر الفردية ومواصلة تلقي خدمات أخرى (باستثناء خدمات منسق الموارد الأسرية).
- ◀ المشاركة في جميع الاجتماعات المتعلقة بخدمات التدخل المبكر الخاصة بطفلك والتغييرات في تقديم الخدمات.
- ◀ عقد اجتماعات في مكان وزمان مناسبين لعائلتك.
- ◀ تلقي الإخطارات ووثائق خطة خدمة الأسر الفردية بلغتك الأم أو طريقة التواصل المستخدمة في دولتك.

- ◀ أن تكون صانع القرار الأول والأخير لطفلك.
- ◀ خدمات الوصول التي تشمل الآتي:
- التحديد المبكر للمخاوف/الوصول للطفل (شايلد فايند)
- تقييم وتقدير مناسب مُتَّعَدُّ الاختصاصات
- تحديد مدى أهلية طفلك للحصول على الخدمات
- منسق/تنسيق الموارد الأسرية



لديك أيضاً ضمانات بشأن سجلات التدخل المبكر الخاصة بطفلك. وتشمل هذه حقك في ما يلي:

- ◀ مراجعة السجلات وطلب التعديلات على هذه السجلات.
- ◀ استلام نسخ من السجلات.
- ◀ أن تكون على علم بأنواع ومواقع السجلات التي تم جمعها أو حفظها أو استخدامها في البرنامج، ومن لديه حق الوصول إلى هذه السجلات في البرنامج، ومتى يمكنهم رؤية تلك السجلات..
- ◀ طلب معلومات حول من قام بالاطلاع على السجلات أو نسخ من السجلات.
- ◀ الاعتراض على معلومات موجود في السجل وتعتقد أنها غير دقيقة أو مضللة أو تنتهك خصوصية أو حقوق طفلك أو عائلتك.
- تشمّل سجلات التدخل المبكر الخاصة بطفلك، من بين عدة أمور، ما يلي:
 - تقارير الفحص
 - تقارير التقييم
 - تقارير التقدير
 - تحديد الاستحقاق
 - جميع المعلومات التي تكون جزء من خطة خدمة الأسرة الفردية

تكون المعلومات حول عائلتك سرية. لك الحق فيما يلي:

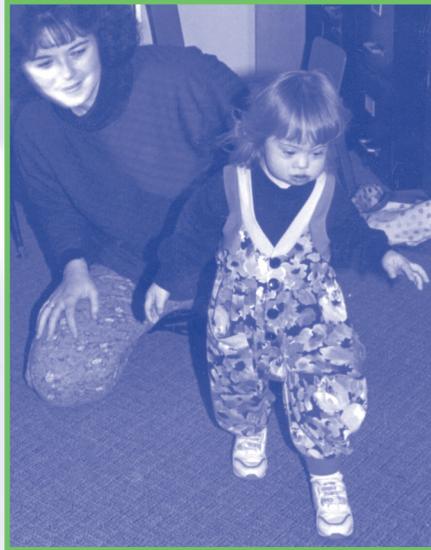
- ◀ سرية المعلومات الشخصية والمحددة بما في ذلك الآتي:
 - اسم طفلك، واسمك أو أسماء أفراد العائلة الآخرين.
 - العنوان الخاص بطفلك.
 - أي خصائص شخصية أو معلومات أخرى من شأنها أن تجعل التعرف على طفلك أمرًا ممكنًا بقدر معقول من اليقين.
- ◀ طلب السياسات والإجراءات المحلية فيما يتعلق بكيفية حماية السرية.
- ◀ إعطاء موافقة خطية مستنيرة لتبادل أو مشاركة المعلومات أو السجلات.
- ◀ بالإضافة إلى حقوق الوالدين/العائلة، يحق للأطفال وجود أب بديل في الحالات الآتية:
 - ◀ لا يمكن التعرف على أي من الوالدين.
 - ◀ لن يتمكن مقدم الخدمة/ الوكالة العامة، بعد بذل جهود معقولة، من اكتشاف مكان وجود أحد الوالدين.
 - ◀ يكون الطفل تحت وصاية الولاية.

ماذا يحدث في حالة عدم موافقتي على قرار بشأن خدمات طفلي أو عائلتي؟

يجوز لأي من الوالدين أو أي شخص أو منظمة أخرى تقديم شكوى إدارية في حالة الاعتقاد بانتهاك متطلبات القانون من قبل وكالة أو مقدم خدمات التدخل المبكر. يجب كتابة الشكوى وتوقيعها وأن تتضمن الوقائع حول الشكوى. ارسل الشكوى إلى:

Early Support for Infants and Toddlers
Department of Children, Youth, and Families
PO Box 40970
Olympia, WA 98504-0970

ستتم مراجعة الشكوى وكتابة رد خلال 60 يومًا.



يرجى التحدث إلى منسق الموارد الأسرية الخاص بك حول المشكلة. إذا لم ينجح ذلك أو لم تكن مرتاحًا، فيمكنك اختيار استخدام أي من الخيارات التالية أو جميعها:

◀ **الوساطة** - سيتم توفير وساطة لك دون أي تكلفة للمساعدة في حل النزاع. يتم تقديم الوساطة كبديل لعقد جلسة استماع إدارية رسمية. تُعد الوساطة إجراء طوعي.

◀ **خدمات المناصرة** - هذه هي البرامج التي ستعطيك معلومات وتساعدك على التخطيط لكيفية معالجة المشكلة. تُعد منظمة الآباء الناشطون من أجل رؤية التعليم هي إحدى منظمات المناصرة (انظر الصفحة رقم 11). من الممكن أن يزودك منسق الموارد الأسرية الخاص بك بمعلومات حول خدمات المناصرة في منطقتك.

◀ **جلسة الاستماع القانونية (إجراءات)** - تعتبر هذه جلسة استماع قانونية أو إجراء رسمي يتم إجراؤه من قبل موظف جلسات استماع إدارية. يجب أن يكون طلب عقد جلسة الاستماع الإدارية خطيًا وترد به الشكوى. توجيه الطلب إلى مدير مقدم خدمات التدخل المبكر أو المتعاقد لتقديم خدمات التدخل المبكر المحلي. من الممكن أن يعطيك منسق الموارد الأسرية الخاص بك الأسماء والعناوين الخاصة بهم أو يمكنك الاتصال على الرقم **360-725-3500** لطلب المساعدة.



أين يمكنني الذهاب للحصول على المزيد من المساعدة أو المعلومات؟

من الممكن للمؤسسات والمجموعات التالية تقديم مزيد من المعلومات والمساعدة والدعم:

◀ الخط الساخن لصحة الأسرة

1-800-322-2588

الموقع الإلكتروني: www.withinreachwa.org

يحتفظ هذا الخط الساخن بالمعلومات الحالية حول موارد التدخل المبكر العامة والخاصة، بما في ذلك منسقي الموارد الأسرية (FRCS). وهو يتضمن أيضاً معلومات حول التحصين والتغذية وغيرها من الخدمات الصحية المتاحة للأطفال في واشنطن.

◀ إدارة شؤون الأطفال والشباب والعائلات (DCYF)

برنامج الدعم المبكر للأطفال الرضع وحديثي المشي

360-725-3500

الموقع الإلكتروني: www.dcyf.wa.gov

يدير نظام خدمات التدخل المبكر بموجب قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA) الجزء (ج) على نطاق الولاية.

◀ من والد إلى والد

1-800-821-5927

الموقع الإلكتروني: www.arcwa.org

عبرة عن شبكة آباء في عموم الولاية تقوم بتقديم الدعم العاطفي والمعلومات إلى الآباء الذين لديهم أطفالاً صغاراً ذوي إعاقة أو تأخر في النمو.

◀ شبكة آباء ولاية واشنطن

425-747-4004 هاتف فرعي: 218

الموقع الإلكتروني: www.fathersnetwork.org

مناصرة جميع الرجال والعائلات ممن لديهم أطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة ودعمهم وتقديم الموارد اليهم.

◀ مركز شراكات من أجل العمل، أصوات من أجل التمكين بولاية واشنطن

(شراكات من أجل العمل، أصوات من أجل التمكين)

1-800-5PARENT

الموقع الإلكتروني: www.wapave.org

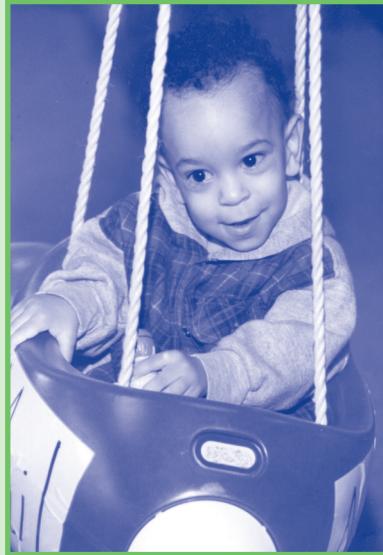
يقدم مركز تدريب ومعلومات للوالدين في عموم الولاية المساعدة للعائلات التي لديها أطفال من ذوي الإعاقة من سن الولادة حتى سن البلوغ.

كيف يمكنني المشاركة بشكل أكبر؟

أنت تلعب دورًا هامًا في تخطيط وتطوير البرامج والخدمات لطفلك. يمكنك أيضًا المشاركة في التخطيط لكيفية تقديم مجتمعك للخدمات.

يتم هذا التخطيط على مستوى المقاطعة من خلال مجالس التنسيق المشترك بين المقاطعات (CICCs). يُطلب من كل مجلس التنسيق المشترك بين المقاطعات أن يضم الآباء باعتبارهم أعضاء في المجلس. يساعد الآباء في تحديد أفضل طريقة لتقديم الخدمات بالتعاون مع سائر الأعضاء الآخرين. تكون اجتماعات مجلس التنسيق المشترك بين المقاطعات مفتوحة للجمهور.

هناك أيضًا مجلس التنسيق المشترك بين الولايات (SICC). يجب أن يكون هذا المجلس أيضًا لديه تمثيل للوالدين. تكون اجتماعات مجلس التنسيق المشترك بين الولايات مفتوحة للجمهور. للمزيد من المعلومات حول أوقات الاجتماعات والمواقع، اتصل بمنسق الموارد الأسرية أو برنامج الدعم المبكر للرضع وحديثي المشي أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني على www.dcyf.wa.gov.



يعد هذا الكتيب ملخصًا لبرنامج الدعم المبكر لحديثي الولادة والرضع بولاية واشنطن. للحصول على التفاصيل الكاملة حول خطة واشنطن المعتمدة بموجب قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة أو للحصول على المزيد من المعلومات حول مجالس التنسيق المشترك بين المقاطعات (CICC) أو مجلس التنسيق المشترك بين الولايات، اتصل ببرنامج الدعم المبكر للرضع وحديثي المشي بولاية واشنطن على الرقم **360-725-3500**.

www.dcyf.wa.gov

ماذا يعني ذلك؟ (مسرّد المصطلحات)

جلسة استماع إدارية

عبارة عن إجراء رسمي مع شخص محايد، موظف جلسات استماع، الذي يستمع إلى أدلة ومناقشات الوالدين/ العائلة والوكالات ويقرر من هو على صواب ومن يتعين عليه فعل ذلك.

التقييم

إجراءات مستمرة مستخدمة من قبل أخصائيون مؤهلون طوال تجربة التدخل المبكر الخاصة بالطفل لتحديد احتياجاته/احتياجاتها الفريدة؛ موارد العائلة وأولوياتها ومخاوفها المتعلقة بنموه؛ وطبيعة ومدى خدمات التدخل المبكر اللازمة لتلبية هذه الاحتياجات.

الأجهزة التكنولوجية المساعدة

أي عنصر أو قطعة من جهاز أو نظام منتج يستخدم لزيادة أو الحفاظ على أو تحسين قدرة طفلك على القيام بالأشياء (على سبيل المثال؛ تناول الطعام والتواصل والتحرك).

الخدمات التكنولوجية المساعدة

هي خدمة تساعد الطفل ذو الإعاقة بشكل مباشر على اختيار جهاز تكنولوجي مساعد أو الحصول عليه أو استخدامه.

الوصول إلى الطفل (شايلد فايند)

يشمل التحديد المبكر والفحص والإحالة وتنسيق الخدمة الأولية.

التدخل المبكر

مجموعة من الخدمات التي تقدمها الوكالات العامة والخاصة والمصممة بموجب قانون دعم الأطفال والأسر المستحقة في تعزيز إمكانية الطفل للنمو والتطور منذ الولادة وحتى بلوغ 3 سنوات من العمر.

التقييم

الإجراءات التي يستخدمها الأخصائيون المؤهلون لتحديد الأحقية الأولية والمستمرة للطفل، وتركز على تحديد حالة

الطفل الرضيع أو الطفل حديث المشي في جميع الجوانب النمائية؛ الجانب المعرفي، الاجتماعي/ العاطفي، الجسدي (بما في ذلك الرؤية والسمع) والتواصل والتكيف.

الرعاية المرتكزة على العائلة

المبدأ الذي يروج للأباء بوصفهم صناع القرار ويقومون بيناء الشراكات الأبوية/ المهنية.

بيان العائلة

عبارة عن بيان موجه حول مخاوف العائلة، وأولوياتها ومواردها الواردة ضمن خطة خدمة الأسرة الفردية (IFSP).

خطة خدمة الأسرة الفردية (IFSP)

الخطة المكتوبة لتقديم خدمات التدخل المبكر وغيرها من الخدمات للأطفال والعائلات المستحقين والتي: (1) تم وضعها بشكل مشترك من قبل العائلة والأخصائيين المناسبين؛ (2) تستند إلى تقييم مُتَّعَدِّد الاختصاصات وتقييم الطفل والعائلة؛ (3) بها بيان بالموارد والأولويات والمخاوف موجه من قبل العائلة إذا رغبت العائلة بذلك؛ و (4) تشمل الخدمات اللازمة لتعزيز نمو الطفل وقدرة العائلة على تلبية احتياجاته النمائية.

الأطفال الرُّضِع وحديثي المشي من ذوي الإعاقة

الأطفال منذ الولادة حتى 3 سنوات الذين يحق لهم الحصول على خدمات التدخل المبكر لأنهم يعانون من انحراف معياري قدره 1.5 أو على الأقل 25% تأخر في النمو في واحد أو أكثر من الجوانب التالية: الجانب الإدراكي، البدني، التواصل، الاجتماعي / العاطفي أو جانب التأقلم؛ أو تم تشخيصه بحالة جسدية أو عقلية ذات احتمالية عالية ينجم عنها تأخر في النمو.

الوساطة

إجراء غير رسمي يجوز فيه للشخص المدرب والمحايد مساعدة الأطراف على حل خلافاتهم وإيجاد حل يرضي جميع الأطراف.

مُتَّعَدِّد الاختصاصات

إشراك اثنين أو أكثر من التخصصات أو المهن في تقديم خدمات متكاملة ومنسقة، بما في ذلك أنشطة التقييم والتقدير، وتطوير خطة خدمة الأسرة الفردية.

البيئات الطبيعية

الأوساط التي تكون طبيعية أو عادية للأطفال من نفس فئة عمر الطفل الذين ليس لديهم إعاقة. قد يشمل ذلك بيئة المنزل أو الحي أو المجتمع.

النتائج

بيانات التغييرات التي ترغب برؤيتها لدى طفلك أو عائلتك كنتيجة لخدمات التدخل المبكر. هذه البيانات هي جزء من خطة خدمة الأسر الفردية الخاصة بك.

الفحص

قائمة مراجعة أو استطلاع سريع حول نمو طفلك لمعرفة ما إذا كان هناك حاجة إلى إجراء المزيد من التقييم أم لا.

الوالد البديل

الشخص المعين من قبل الوكالة المحلية أو الحكومية للتصرف بدلاً من أحد الوالدين أو الوصي القانوني في حماية حقوق الطفل في عملية صنع القرار.

خطة الانتقال

تم وضع الخطة لطفلك عند مغادرة خدمات التدخل المبكر في عمر 3 سنوات.

شكر وتقدير

شكرًا للآباء الآخرين والأخصائيين الذين شاركوا أفكارهم ومن بينهم: ريتا ديكي، ليندا جل، تيري لارسون، كايتي لولار، جولي مارتينو، كايتي مودي، جوني سترونج، ديانا ساندوفال وديبي يانك. شكر وتقدير خاص لولاية ماريلاند وولاية بنسلفانيا اللتان كانت كتيباتهما بمثابة نماذج لدليل ولاية واشنطن.

الصور الفوتوغرافية بإذن من مارف بيلدرباك من صور المحيط الهادئ ومركز تنمية الطفل مدينة سمنر.

يحظر التمييز في جميع البرامج والأنشطة. يجب عدم استبعاد أي شخص على أساس العرق أو اللون أو الدين أو العقيدة أو المنشأ الوطني أو النوع أو السن أو الإعاقة.



WASHINGTON STATE
Department of
Children, Youth, and Families

Early Support
for Infants
and Toddlers



عنوان موقعنا الإلكتروني هو:

www.dcyf.wa.gov

دليل الأسرة لخدمات التدخل المبكر في ولاية واشنطن

DCYF PUBLICATION FS_0002 | DEL 11-005 AR (04/2019)

نوجه شكر خاص جدًا للعائلات التي سمحت لنا باستخدام صورهم ومشاركة وقتهم وقصصهم معنا بلطف.

شكرًا جزيلاً لأعضاء اللجنة للساعات التي قضوها في تطوير هذا الدليل:

دونا وايت، رئيس
وزارة الصحة، صحة الأم
والطفل

كاثرين دابنز
Us-Qwed-Eeth, Puyallup Tribe
Birth to Six Project

هيدز هييدون
التدريب المتخصص لمشروع الآباء
العسكريين (STOMP)

كايتي هورمان
كاسي جونستون
الآباء النشطون من أجل رؤية التعليم
في واشنطن، منسق مشاركة الآباء

لين ليبير
الآباء النشطون من أجل رؤية التعليم
في واشنطن، مشروع تدريب الآباء

ميلاني ستافورد
Us-Qwed-Eeth, Puyallup Tribe
Birth to Six Project

كايتي بلودجيت،
موظف سابق بإدارة الخدمات
الاجتماعية والصحية، برنامج التدخل
المبكر للأطفال الرضع وحديثي المشي
بولاية واشنطن.

باري فوبيون،
موظف سابق بإدارة الخدمات
الاجتماعية والصحية، برنامج التدخل
المبكر للأطفال الرضع وحديثي المشي
بولاية واشنطن.

قامت مجموعة عمل المبادئ التوجيهية الخاصة بالأسرة، وهي لجنة تابعة لمجلس التنسيق المشترك بين الولايات (SICC) بوضع هذا الكتيب.

والغرض منه هو مساعدة آباء الأطفال الرضع وحديثي المشي من ذوي الإعاقة على فهم خدمات التدخل المبكر بموجب قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA).

